

## Lista zasobów w zakresie pomocy dla społeczności haitańskiej

W reakcji na huragan Henri Wydział Zdrowia i Higieny Psychiczej NYC przygotował następującą listę zasobów, mających pomóc członkom społeczności haitańskiej w mieście Nowy Jork. Jeśli chcą Państwo dowiedzieć się o godzinach, uzyskać dodatkowe informacje, albo umówić na spotkanie, prosimy kontaktować się bezpośrednio z organizacjami.

Lista ta nie jest zamknięta, ani pełna. Wydział Zdrowia NYC przekazuje ten komunikat, aby pomóc mieszkańcom stanu Nowy York w znalezieniu usług i zdobyciu ogólnych informacji, ale nie stanowi żadnego oświadczenia ani zapewnienia o jakości lub odpowiedniości usług świadczonych przez wymienione placówki.

Nazwa organizacji	Usługa	Adres	Nr telefonu	Język	Opłaty i sposób(-oby) płatności	Opis usługi
<b>Kod pocztowy: 11210</b>						
Globalne Badania nad Traumą (Global Trauma Research)	Wsparcie w zakresie zdrowia emocjonalnego/psychicznego	2329 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	800-461-9350, wew. 0	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Ubezpieczenie, płatność samodzielna	Doradztwo indywidualne; ambulatoryjne programy ochrony zdrowia psychicznego
Wsparcie dla rodzin w ramach programu Żydowskiego Stowarzyszenia Opieki nad Dziećmi (Jewish Child Care Association, JCCA)	Wsparcie w zakresie zdrowia emocjonalnego/psychicznego	858 E. 29th St., Brooklyn, NY 11210	917-808-4800	angielski, hiszpański, francuski, rosyjski	Bezpłatnie, ubezpieczenie, płatność samodzielna, opłata stopniowana	Program wspierania rodziców; doradztwo dotyczące relacji międzyludzkich i rodzinne; doradztwo dla młodzieży
Millennium Development - Philip Howard NORC	Pomoc społeczna	1655 Flatbush Ave., Brooklyn, NY 11210	718-258-6000	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Bezpłatne	Pomoc przy składaniu wniosku o wydanie orzeczenia o niepełnosprawności; badania przesiewowe; badania kontrolne ciśnienia krwi
Usługi dla Rodzin w Południowym Brooklynie (JBFCS - Southern Brooklyn Family Services)	Wsparcie w zakresie zdrowia emocjonalnego/psychicznego	2233 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	718-258-1714	angielski, hiszpański i inne	Bezpłatne	Ambulatoryjny program ochrony zdrowia psychicznego; program wspierania rodziców; zarządzanie przypadkami
Katolickie Organizacje Charytatywne Brooklyn i Queens - Ośrodek Leczenia Uzależnień Flatbush (Catholic Charities of Brooklyn and Queens - Flatbush Addiction Treatment Center)	Pomoc społeczna; ubezpieczenie zdrowotne	1623 Flatbush Ave., Brooklyn, NY 11210	718-951-9009	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Bezpłatne	Pomoc przy składaniu wniosków o ubezpieczenie zdrowotne; doradztwo zawodowe; terapia grup zawodowych; zarządzanie przypadkami
Administracja Ubezpieczeń Społecznych (Social Security Administration) - Brooklyn - Nostrand Avenue	Ubezpieczenie społeczne	2250 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	866-563-9461	angielski, hiszpański i inne	Bezpłatne	Pomoc przy składaniu wniosków dotyczących ubezpieczenia społecznego; pomoc przy składaniu wniosków dotyczących ubezpieczenia społecznego (SSI i SSDI)

## Lista zasobów w ramach świadczeń pomocowych dla społeczności haitańskiej

Bestcare, Inc. - Brooklyn	Opieka domowa	1781 Flatbush Ave., Brooklyn, NY 11210	516-731-3770	angielski	Bezpłatnie, ubezpieczenie, płatność samodzielna, opłata stopniowana	24-godzinna opieka osobista w domu
Biuro Lokalne Flatbush (Healthfirst - Flatbush Community Office)	Health Insurance Assistance (Pomoc Związana z Ubezpieczeniem Zdrowotnym)	2166 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	866-463-6743	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Bezpłatne, ubezpieczenie	Usługi zdrowotne dla imigrantów, uchodźców i osób ubiegających się o azyl, bezrobotnych
Kumon - Brooklyn - Nostrand Avenue	Edukacja/instruktaż	2481 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	718-490-5781	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Płatność samodzielna	
GrowNYC - Flatbush Junction Farmstand	Bank żywności: Świeże owoce i warzywa	2151 Nostrand Ave., Brooklyn, NY 11210	212-788-7897	angielski	Płatność samodzielna	Odbiór żywności *soboty, 9:00 – 14:00
Family Head Start	Edukacja	3017 Glenwood Rd., Brooklyn, NY 11210	718-859-7720	angielski	Bezpłatne	Program wczesnego nauczania; program Early Learner; przedszkole; Head Start
<b>Kod pocztowy 11226</b>						
CAMBA - usługi prawne dla niezamożnych pracowników - Flatbush	Pomoc przy imigracji/pomoc prawna	20 Snyder Ave., Brooklyn, NY 11226	718-557-1379	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Bezpłatne	Pomoc przy imigracji i usługi prawne; zapobieganie eksmisjom i przejęciom nieruchomości; bezpłatna lub niedroga pomoc prawna.
Bridging Access to Care (Zapewnianie dostępu do opieki) - Flatbush	Wsparcie w zakresie zdrowia emocjonalnego/psychicznego	2261 Church Ave., Brooklyn, NY 11226	347-505-5126	angielski, hiszpański, kreolski haitański, rosyjski	Bezpłatnie, ubezpieczenie, płatność samodzielna, opłata stopniowana	Doradztwo indywidualne; zarządzanie przypadkami; opieka nad chorymi na HIV; program Harm Reduction Relapse Prevention (Zapobiegania nawrotom choroby w celu ograniczenia szkód); koordynacja usług w zakresie opieki zdrowotnej
Kościół Apostołów Jezusa Chrystusa (Gospel Tabernacle Church of Jesus Christ Apostolic)	Bank żywności: jedzenie	2314 Snyder Ave., Brooklyn, NY 11226	718-282-3920	angielski	Bezpłatne	Bank żywności *soboty 10:00 – 13:00

## Lista zasobów w ramach świadczeń pomocowych dla społeczności haitańskiej

The City of Grace	Bank żywności: jedzenie	11 Woods Pl., Brooklyn, NY 11226	718-693-7074	angielski	Bezpłatne	Bank żywności *wtorki 11:00 – 13:00
Inicjatywy na rzecz Zapewniania Zakwaterowania - Hotel Lincoln (Praxis Housing Initiatives - Lincoln Hotel)	Zakwaterowanie	694 Lincoln Pl., Brooklyn, NY 11216	212-293-8404, wew. 434	angielski	Bezpłatne	Przejściowe miejsce zamieszkania: HIV/AIDS, osoby bezdomne; wymagane skierowanie, wiek ponad 18. *Czynne 24 godziny
<b>Kod pocztowy 11225</b>						
Kościół Pełnej Ewangelii (Full Gospel Assembly)	Bank żywności: Odzież i żywność	131 Sullivan Pl., Brooklyn, NY 11225	718-940-9687	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Bezpłatne	Bank żywności: odzież, buty i jedzenie *środy, 13:00 - 14:00.
Sieć WellLife - Zespół Aktywnej Terapii Środowiskowej - Brooklyn, ACT (WellLife Network - Brooklyn Assertive Community Treatment (ACT) Team)	Zdrowie behawioralne	1669 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11225	718-439-8972	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Opłata samodzielna, ubezpieczenie	Zarządzanie przypadkami; grupa wsparcia ds. zdrowia psychicznego; ambulatoryjne leczenie uzależnień; pomoc przy szukaniu miejsca zamieszkania
Sun River Health - Poradnia Zdrowia Psychicznego Bedford (Sun River Health - Bedford Mental Health Clinic)	Zdrowie behawioralne	1669 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11225	855-681-8700, wew. 1	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Opłata stopniowana, opłata samodzielna	Zajęcia kontrolowania agresji; program zdrowotny w zakresie zdrowia psychicznego; doradztwo dla młodzieży; doradztwo indywidualne
Dzienny Ośrodek Pomocy dla Dorosłych Serce do Serca (Heart to Heart Social Adult Day Service)	Zajęcia wellness	209 Empire Blvd., Brooklyn, NY 11225	718-305-6200	angielski	Opłata samodzielna, ubezpieczenie	Pomoc osobom z niepełnopoprawnościami rozwojowymi i fizycznymi; zajęcia: sztuka, gotowanie, zajęcia komputerowe i działalność społeczna
CUNY - Obywatelstwo teraz! (CUNY Citizenship Now!) Ośrodek Imigracyjny Medgar Evers College (Medgar Evers College Immigration Center)	Pomoc przy imigracji/pomoc prawna	1150 Carroll St., Brooklyn, NY 11225		angielski	Bezpłatne	Pomoc w sprawie imigracji i usługi prawne
CMC Workforce - Program Ścieżek Kariery w Budownictwie (CMC Workforce - Construction Career Pathways)	Zatrudnienie	495 Flatbush Ave., Brooklyn, NY 11225	845-332-6113	angielski, hiszpański, kreolski haitański	Opłata stopniowana, opłata samodzielna	Dla osób w wieku 18 lat i starszych Pomoc przy szukaniu pracy; szkolenie zawodowe; program przyuczania do zawodów budowlanych

## Lista zasobów w ramach świadczeń pomocowych dla społeczności haitańskiej

<b>Kod pocztowy 11203</b>						
Życie w Nadziei Life of Hope	Pomoc przy imigracji/pomoc prawna	710 E. 37th St., Brooklyn, NY 11203	718-362-3162	angielski, kreolski francuski, kreolski haitański	Bezpłatne	Przygotowanie obywatelstwa; podstawowa edukacja dla dorosłych (ABE); program nauki czytania i pisania dla dorosłych, program edukacyjny dla dorosłych; doradztwo zawodowe; zarządzanie przypadkami; zajęcia z angielskiego (ESL)
Kościół Zielonoświątkowy (Original Pentecostal Apostolic Church)	Bank żywności: jedzenie	3901 Ave D., Brooklyn, NY 11203	718-703-8867	angielski	Bezpłatne	Bank żywności *Soboty, 9:00 - 11:00
<b>Kod pocztowy 11249</b>						
Millennium Development	Bank żywności: jedzenie	114 Taylor St., Brooklyn, NY 11249	718-388-9242	angielski, hiszpański	Bezpłatne	Pomoc przy składaniu wniosków o orzeczenie niepełnosprawności; pomoc i zajęcia dla seniorów
<b>Dodatkowe zasoby</b>						
Amerykański Czerwony Krzyż Wielkiego Nowego Jorku	Informacje o huraganie Henri	520 W. 49th St., New York, NY 10019	877-733-2767	angielski, kreolski francuski, kreolski haitański	Bezpłatne	Zarządzanie przypadkami, schroniska i inne usługi związane z katastrofami
Federalna Agencja Zarządzania Kryzysowego (Federal Emergency Management Agency, FEMA)	Informacje o huraganie Henri			angielski, kreolski francuski, kreolski haitański	Bezpłatne	Przetłumaczone informacje na temat programów pomocy dla ofiar katastrof oraz przygotowań do nagłych sytuacji i reakcji na nie oraz powrotu do normalności można znaleźć na <a href="http://ema.gov/assistance/languages">ema.gov/assistance/languages</a>
Bezpieczni i Zdrowi) (Safe and Well)	Informacje o huraganie Henri			angielski, kreolski francuski, kreolski haitański	Bezpłatne	Poszukiwania bliskich w bazie danych Amerykańskiego Czerwonego Krzyża na stronie <a href="http://safeandwell.org">safeandwell.org</a>
NYC Well	Zdrowie behawioralne			angielski, kreolski francuski, kreolski haitański		Należy dzwonić pod 888-692-9355; rozpocząć czat na <a href="http://nyc.gov/nycwell">nyc.gov/nycwell</a> ; lub znaleźć usługi na <a href="http://nycwell.cityofnewyork.us/en/find-services">nycwell.cityofnewyork.us/en/find-services</a>